



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

ANNEXE Z AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL APPENDIX Z TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

PRESCRIPTIONS GENERALES DE LA FIA APPLICABLES AUX ZONES

Toutes les Compétitions de Zone doivent se conformer au Code Sportif International (ci-après « le Code ») et aux Annexes applicables, aux présentes Prescriptions Générales, et aux règlements sportifs et techniques approuvés par les ASN concernées.

En cas de différences entre ces textes, le Code et ses Annexes prévaudront.

Seule la FIA peut accorder des dérogations aux présentes Prescriptions Générales.

ARTICLE 1 – Définitions

1.1 Une Zone est un groupe ad hoc d'au moins deux pays qui, avec l'accord du Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA, organisent une ou plusieurs Compétitions et/ou Championnats de Zone ouverts aux Concurrents et Pilotes de tous les pays de cette Zone.

1.2 L'ASN d'accueil est l'ASN du pays dans lequel la Compétition de Zone a lieu.

ARTICLE 2 – Principes Généraux

2.1 Les Zones ont pour seul objet de développer et de favoriser le sport automobile à moindres coûts au sein de leurs pays membres. Toutes les autres formes de coopération internationale doivent passer par la FIA comme à l'accoutumée.

2.2 En règle générale, l'agrément ne sera donné qu'aux pays qui n'ont pas individuellement les moyens d'organiser un championnat viable et dont la situation géographique est propice à cette association.

ARTICLE 3 – Zones FIA

3.1 Il existe 12 Zones reconnues par la FIA.

3.2 Entités territoriales non autonomes et territoires d'outre-mer : avec l'accord de l'ASN représentant l'Etat concerné (voir l'article 1.5 du Code), un territoire non autonome ou

FIA GENERAL PRESCRIPTIONS APPLICABLE TO ZONES

All Zone Competitions shall comply with the International Sporting Code (hereinafter the "Code") and the applicable Appendices, the present General Prescriptions and the sporting and technical regulations approved by the relevant ASNs.

In the event of differences between these texts, the Code and its Appendices will take precedence.

Only the FIA may grant waivers to the present General Prescriptions.

ARTICLE 1 – Definitions

1.1 A Zone is an ad hoc group of two or more countries which, with the approval of the FIA World Motor Sport Council, run one or more Zone Competitions and/or Championships open to Competitors and Drivers from all countries within that Zone.

1.2 The host ASN is the ASN of the country in which the Zone Competition takes place.

ARTICLE 2 – General principles

2.1 Zones exist solely for the purpose of developing and facilitating inexpensive motor sport between their member countries. All other forms of international co-operation must be conducted through the FIA in the usual way.

2.2 In general, approval will only be given in respect of countries which are unable individually to sustain a viable championship and whose geographic relationship is suitable.

ARTICLE 3 – FIA Zones

3.1 There are 12 Zones recognised by the FIA.

3.2 Non-autonomous and overseas territories: with the agreement of the ASN representing the State concerned (see Article 1.5 of the Code), a non-autonomous or overseas

d'outre-mer peut faire partie d'une Zone différente de celle de son ASN si la Zone concernée est plus proche géographiquement.

3.3 L'ASN exerçant les fonctions de secrétariat d'une Zone peut prétendre à une subvention de la FIA dont le montant maximum est décidé chaque année par le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA. Tout droit qu'une Zone ou l'un de ses membres désire percevoir auprès des ASN membres, organisateurs de la manifestation ou Concurrents des pays composant la Zone doit être approuvé au préalable par le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA.

3.4 Un Coordinateur de Zone sera désigné chaque année par le Conseil Mondial du Sport Automobile de la FIA sur proposition du Président de la FIA. Il/elle assurera la liaison entre la FIA et toutes les ASN au sein de la Zone. Le Coordinateur de Zone peut aussi être un Vice-président pour le Sport de la FIA.

3.5 Une Zone ne peut pas être une entité juridique.

ARTICLE 4 – Compétitions de Zone - Conditions Générales

4.1 Toutes les Compétitions de Zone doivent se dérouler conformément au Code et aux annexes applicables. Des règlements spécifiques à une Zone peuvent cependant être soumis à l'agrément de la FIA pour adapter le sport automobile aux conditions régionales spécifiques.

4.2 Seule l'ASN d'accueil peut autoriser une Compétition de Zone sur son territoire.

4.3 Pour toutes les Compétitions de Zone, les ASN sont chargées de faire appliquer dans leur pays la réglementation internationale établie par le Code ainsi que les règlements de l'ASN et les règlements applicables à la Compétition.

4.4 Toute Compétition de Zone doit être inscrite au Calendrier de Zones de la FIA.

4.5 Les Compétitions de Zone sont sous l'entière responsabilité des ASN qui les inscrivent.

4.6 L'ASN qui autorise la Compétition de Zone doit observer une obligation d'information auprès des Concurrents et des Pilotes, les aspects suivants devant au minimum figurer sur les documents officiels (en particulier le bulletin d'Engagement) :

- l'indication non équivoque selon laquelle le Circuit ou Parcours fait l'objet d'une homologation nationale (ou acceptation) en cours de validité délivrée par l'ASN compétente, en adéquation avec les catégories d'Automobiles de compétition admises dans la Compétition ;

territory may be part of a Zone different to that of its ASN if the Zone concerned is geographically closer.

3.3 The ASN undertaking a secretarial function for a Zone is eligible for an FIA subsidy, the maximum amount of which is decided each year by the FIA World Motor Sport Council. Any charges which the Zone or one of its members may wish to levy on member ASNs, event organisers or Competitors from the countries within the Zone must first be approved by the FIA World Motor Sport Council.

3.4 A Zone Coordinator will be appointed each year by the FIA World Motor Sport Council on proposal of the President of the FIA. He/she will ensure the liaison between the FIA and all ASNs within the Zone. The Zone Coordinator may also be an FIA Vice-President for Sport.

3.5 A Zone may not be a legal entity.

ARTICLE 4 – Zone Competitions - General conditions

4.1 All Zone Competitions must be run in accordance with the Code and the applicable Appendices. However, specific regulations for a Zone may be submitted for the approval of the FIA in order to adapt motor sport to specific regional conditions.

4.2 Only the host ASN may authorise a Zone Competition on its territory.

4.3 For all Zone Competitions, the ASNs are responsible for the application in their country of the international regulations established by the Code together with the ASN's regulations and the regulations applicable to the Competition.

4.4 Any Zone Competition must be registered on the FIA Zone Calendar.

4.5 Zone Competitions are under the full responsibility of the ASNs which register them.

4.6 The ASN that is authorising the Zone Competition must observe the obligation to provide the Competitors and Drivers with at least the following, to appear on all official documents (in particular the Entry form):

- unequivocal information on whether the Circuit or Course is the subject of a currently valid national homologation (or acceptance) issued by the relevant ASN, matching the categories of competition Automobiles eligible to take part in the Competition;

- l'indication des catégories d'Automobiles autorisées à prendre part à cette Compétition conformément à l'homologation ou acceptation du Circuit ou Parcours ;
- l'indication du degré de Licence de Pilote requis pour participer à la Compétition de Zone.

ARTICLE 5 – Championnats de Zone - Conditions Générales

5.1 Tout Championnat de Zone doit recevoir l'agrément de la FIA. Les Compétitions de Championnat de Zone seront inscrites sur le Calendrier de Zones de la FIA, avec le tarif correspondant.

5.2 Les Championnats de Zone ne peuvent être organisés qu'avec l'accord de l'ensemble des ASN d'accueil.

ARTICLE 6 – Circuits

6.1 Les circuits devront être en possession de la licence de Zone appropriée, avec accord de leur ASN.

6.2 Les circuits accueillant des Compétitions de Zone doit avoir l'homologation / l'acceptation adéquate pour les catégories d'Automobiles admises et respecter tous les règlements de sécurité et secours médicaux, sauf lorsqu'une dérogation spécifique est prévue par l'ASN.

ARTICLE 7 – Concurrents et Pilotes

7.1 Les Concurrents et les Pilotes devront être en possession de la licence de Zone appropriée, avec accord de leur ASN.

7.2 Sans préjudice de l'article 3.2 ci-dessus, une Compétition de Zone est uniquement ouverte aux Concurrents et Pilotes détenteurs d'une Licence nationale ou internationale délivrée par une ASN de la Zone. La participation d'autres licenciés étrangers n'est pas permise.

7.3 Dans les Compétitions de Zone se déroulant dans les pays de l'Union Européenne ou des pays assimilés, seront admis à participer et à comptabiliser des points dans les mêmes conditions que les licenciés nationaux de ces pays, des Concurrents Professionnels UE ou Pilotes Professionnels UE.

7.4 Aucun Pilote, Concurrent ou autre licencié ne peut prendre part à une Compétition de Zone non inscrite au Calendrier de Zones de la FIA.

7.5 Les Concurrents et les Pilotes qui désirent prendre part à une Compétition de Zone qui n'est pas organisée par leur ASN de Tutelle ne pourront le faire qu'avec l'autorisation préalable de leur ASN de Tutelle. Cette autorisation pourra revêtir toute forme que l'ASN intéressée jugera convenable. Il est rappelé que les ASN ne peuvent délivrer d'autorisation à leurs licenciés que pour des Compétitions régulièrement inscrites au Calendrier de Zones de la FIA.

- information on the categories of Automobiles authorised to take part in that Competition according to the homologation or acceptance of the Circuit or Course;
- information on the grade of Driver's Licence required for taking part in the Zone Competition.

ARTICLE 5 – Zone Championships - General conditions

5.1 Each Zone Championship is subject to approval by the FIA. Zone Championship Competitions shall be registered on the FIA Zone Calendar, with the appropriate fee.

5.2 Zone Championships may only be organised with the consent of all the host ASNs.

ARTICLE 6 – Circuits

6.1 Circuits will hold the appropriate licence decided by the Zone with their ASN's agreement.

6.2 Circuits hosting Zone Competitions must have the appropriate homologation / acceptance for the categories of vehicle admitted and respect all relevant regulations on safety and medical assistance, except where specific exemption is provided by the host ASN.

ARTICLE 7 – Competitors and Drivers

7.1 Competitors and Drivers will hold the appropriate licence decided by the Zone with their ASN's agreement.

7.2 Without prejudice to Article 3.2 above, a Zone Competition is open only to Competitors and Drivers holding a national or international Licence issued by an ASN of the Zone. The participation of other foreign licence-holders is not permitted.

7.3 EU Professional Competitors or Drivers shall be entitled to take part and score points in Zone Competitions taking place in European Union or comparable countries on the same basis as national licence-holders of those countries.

7.4 No Driver, Competitor or other licence-holder may take part in a Zone Competition that is not registered on the FIA Zone Calendar.

7.5 Competitors and Drivers who wish to take part in a Zone Competition that is not organised by their Parent ASN can only do so with the prior approval of their Parent ASN. This authorisation shall be given by the ASN concerned in such form as they might deem convenient. It should be noted that authorisations may only be given by ASNs to their licence-holders for Competitions registered on the FIA Zone Calendar.

7.6 L'acceptation par un Organisateur de l'Engagement d'un Concurrent et/ou d'un Pilote :

- non soumis à l'autorisation préalable de son ASN de Tutelle, ou
- dont la licence a été délivrée par une ASN ne faisant pas partie de la Zone concernée (sans préjudice de l'article 3.2 ci-dessus),

constituera une faute qui, portée à la connaissance de l'ASN d'accueil concernée, sera sanctionnée par une amende ou par toute autre pénalité laissée à l'appréciation de l'ASN qui accueille la Compétition de Zone concernée.

ARTICLE 8 – Règlements sportifs et techniques

Les règlements sportif et technique applicables à un Championnat de Zone doivent être approuvés par toutes les ASN d'accueil.

ARTICLE 9 – Assurance

Les ASN doivent s'assurer que leurs licenciés disposent d'une couverture suffisante pour prendre part aux Compétitions de Zone.

ARTICLE 10 – Appeals

10.1 Conformément à l'article 15.1 du Code, le tribunal sportif compétent pour les appels formulés dans le cadre d'une Compétition de Zone est le tribunal d'appel national de l'ASN du pays où la décision a été prise.

10.2 La Cour d'Appel Internationale est compétente pour connaître d'un appel à l'encontre d'une décision d'un tribunal d'appel national prise en application de l'article 15.1.3 du Code (conformément au Règlement Disciplinaire et Juridictionnel de la FIA).

7.6 Should an Organiser accept the Entry of a Competitor and/or Driver:

- who has no prior authorisation from his Parent ASN, or
- whose licence was issued by an ASN that is not part of the Zone concerned (without prejudice to Article 3.2 above),

that Organiser would be committing an infringement which, when brought to the attention of the host ASN concerned, shall be punished by a fine or by any other penalty left to the discretion of the ASN that hosts the Zone Competition concerned.

ARTICLE 8 – Sporting and technical regulations

The sporting and technical regulations applicable to a Zone Championship must be approved by all the host ASNs.

ARTICLE 9 – Insurance

ASNs must ensure that their licence-holders are sufficiently covered to take part in Zone Competitions.

ARTICLE 10 – Appeals

10.1 In accordance with Article 15.1 of the Code, the competent sporting tribunal for an appeal formulated within the framework of a Zone Competition is the national court of appeal of the ASN of the country in which that decision was given.

10.2 The International Court of Appeal has jurisdiction over an appeal against a decision of a national court of appeal taken in accordance with Article 15.1.3 of the Code (in accordance with the FIA Judicial and Disciplinary Rules).